

VYhk YYb 7 UfbY[ ]Y[A Y`cb`I b]j Yfg]hmifDF CJ =8 9F £UbX'

ff 97 =D=9B HŁ

8UhY. \_\_\_\_\_

---

=" CF ÷ =B 5@A 5H9F =5@.

%# ' /5/8,3 +/849 ,5. &65.2:2659

" 8 YZ|b]Hcbg

%" A 5H9F =5@gU`a YUb'CF =B5@A 5H9F =5@dfcj ]XYX'h'kYF 97 =D=9BH'i bXYf'h]g  
5[ fYYa Ybh'kYhfa 'A 5H9F =5@gU`bch]bW XY. fU'A C8 =75H=CBG'cf'fV'c'kYf  
g VghubWg'VfYUHXY'Vm'hYF 97 =D=9BH'hfc [ \hYi g'cZ'hYA 5H9F =5@'

&" A C8 =75H=CBG. "Gi VghubWg'VfYUHXY'Vm'hYF 97 =D=9BH'k \ ]W'VfbhUj'b'cf' ]bW'fdcfUH  
hYA 5H9F =5@cf'k \ ]W'UfY'a UXYi g]b[ 'A 5H9F =5@'

' " 7CA A 9F 7 =5@DI F DCG9G. "H\Y'gUYz'YUbYz' ]WbgYz'cf'ch'Yf'h'f'bg'Yf'cZ'hY  
A 5H9F =5@cf'A C8 =75H=CBG" 7CA A 9F 7 =5@DI F DCG9G'gU`'Ugc' ]bW XYi gYg  
cZ'hYA 5H9F =5@cf'A C8 =75H=CBG'Vm'UbmidYfgcb'cf'cf'[ Ub]nUhcbz]bW X]b[  
F 97 =D=9BH'k'dYfZcfa 'WfbhUW'fYgYUfW'zh' dfcXi W'cf'a Ubi ZUM fY'dfcXi Vbg'Zcf'gUYz'cf  
h'c VfbXi VfbYgYUfW'Um]j ]h'Yg'h'kUh'Yg' 'h]b'UbmgUYz'YUbYz' ]WbgYz'cf'f'bg'Yf'cZ'hY  
A 5H9F =5@cf'A C8 =75H=CBG" <ck Yj Yfz' ]bXi g'f'U'nt'gdebgcf'X'W'W'YgYUfW'  
gU`bchW'Vfbg]XYfYX'U'i g'cZ'hYA 5H9F =5@cf'A C8 =75H=CBG'Zcf

) " K ]\h{ci hk f]h\y\W\bgYbhZfc a 'h Y DF CJ =89F \h Y F 97 =D=9B H'a UhB C H'dfcj ]XY  
A C 8 =75H=C B G' Zcf'7CA A 9F 7 =5 @DI F DCG9G" ' \h{g'f\W[b]nYX'Vm\h Y F 97 =D=9B H  
hUhj \W'7CA A 9F 7 =5 @DI F DCG9G'a Uh\Y'Ye i ]f'Y'U\Wta a Yf\WU'']W\bgY'Zfc a 'h Y  
DF CJ =89F 'UbX'h Y DF CJ =89F '\Ug'b\c'cV][Uh]cb'hc' [f\ubhU\Wta a Yf\WU'']W\bgY'hc' \h{g  
ck b\Yfg\]d' ]b\h Yf\Ygh]b'h Y'A 5H9F =5 @]b\Wfdcf\h YX]b'h Y'A C 8 =75H=C B G" B c\h]b[ 'b  
\h{g'd\U\U' f\ub\h Z\ck Yj Yf\Zg\U' dfYj Ybh\h Y F 97 =D=9B H'Zfc a [f\ubh]b[ 'Wta a Yf\WU'']W\bgYg  
i b\XYf'h Y F 97 =D=9B H\h{g]b\h Y'Y\W U'dfc\Yf\h m\h f][\h{g'\W\U]a ]b[ 'g' W'A C 8 =75H=C B G'cf  
a Yh\c Xg'cZ\h Y]f'a Ubi Z\W\U f\Y'cf'h Y]f'i gY"

+ " Z' H' Y' F' 97 =D=9B H' X Y g j f Y g ' h c i g ' c f ' ] W b g y ' h Y ' A 5 H 9 F =5 @ c f ' A C 8 = =75 H =C B G ' Z c f  
7 C A A 9 F 7 =5 @ D I F D C G 9 G j h Y F 97 =D=9B H' U [ f Y Y g j ' ] b ' U x j U b W ' c Z g j W ' i g Y ' h c  
b Y [ c h j U h ' ] b ' [ c c X ' Z U h ' k ' ] h ' h Y ' D F C J =89 F ' h c ' Y g t U V ' ] g j ' h Y ' h Y f a g c Z U W t a a Y f V U ' ] W b g y ' ' h ' ] g i b X Y f g h c c X ' V m h Y F 97 =D=9B H ' h ' h h Y ' D F C J =89 F ' g l U ' ' U ' Y ' b c ' c V ' ] [ U h c b ' h c ' [ f l b h  
g j W ' U ' ] W b g y ' h c ' h Y ' F 97 =D=9B H ' h ' h h Y ' D F C J =89 F ' g l U ' ' U ' Y ' b c ' c V ' ] [ U h c b ' h c ' [ f l b h  
g j W ' U ' ] W b g y ' h c ' c h ' Y f g j c f ' g j ' ' c f ' U b g j [ b ' U ' ' c f ' d U h c Z h Y f ' ] [ \ h g ' ] b ' h Y ' A 5 H 9 F =5 @ h c ' U b m h ' ] f X  
d U h m f ' ] Y g j z g j V ' V W h c ' U b m d f Y ' Y l ' g j ' b ' f ' [ \ h g ' \ Y X ' V m h c ' Y f g ' U b X ' c V ' ] [ U h c b g ' h c ' h Y ' : Y X Y f U  
; c j Y f b a Y b h '

" HYF 97 =D-9BH ]g[ZYY'h'Z]`Y'dUhbhUdd]W[hcbf]`WUja ]b[ ' ]bj Ybh`cbg'a UXy'Vmhy  
F 97 =D-9BH h'fc [ 'h'Y'i g'y'cZh'Y'A 5H9F -5@Vi hU[fYYg'h'bcjhZmhy'DFCJ =89F 'i dcb  
Z]`b[ 'UdUhbhUdd]W[hcb`WUja ]b[ 'A C8 =75H=CBG'cf'a Yh'cXf]`cZa Ubi ZMh'Y'cf  
i gYfb]`cZh'Y'A 5H9F -5@''5bmdUhbhUdd]W[hcb'g'U`[ jj Y'Z ``UbX'dfcdfYf'VYX]`h'c'h'Y  
]bj Ybh'cfg'cZh'Y'A 5H9F -5@G''; i f'h'Yfz'bc'dUhbhUdd]W[hcb'g'U`'VY'Z]`YX'Vm  
F 97 =D-9BH 'gc'Ug'h'VUF'i g'y'cZh'Y'A 5H9F -5@VmDFCJ =89F ''=Z'bc'hk ]h'ghubX]b[ 'h'Y  
ZcfY[c]b[ 'Ubmgj W'dUhbhUdd]W[hcb]g'Z]`YX'cf [ fubh'XZF 97 =D-9BH '\YfVYVmUbgj] [ bg'Ubm  
UbX'`dUhbhff] [ \hg'h'a U\_Yzi g'Z'cf'g'Y' 'h'Y'A 5H9F -5@h'c'DFCJ =89F "

- " Bc'k UffUbhYg/@la JhUhcb'cb'hndYg/cZ'Xla U' Yg

5BM5B8'5@@=B; CFA 5H-CBŽA 5H9F-5@GŽG9F J=79GŽ-BH9@@97HI 5@  
DFCD9FH M5B8'CH<9F'DFCDF9FH M5B8'F-  
<HG'; F5BH98'5B8#CF  
DFCJ=898'6MH<9'DFCJ=89F'DI FGI 5BH'HC H<-G'5; F99A 9BHŽ-B7@ 8B;  
H<9'CF-  
B5@A 5H9F-5@Z5F9'; F5BH98'5B8#CF DFCJ=898'CB'5B'"5G-G"  
65G-G'"DFCJ=89F'A 5? 9GBC'K 5FF5BH-9GC: '5BM? B8Ž9H<9F'9L DF 9GG  
CF=A D@-98Ž5G'HC '5BMA 5HH9FŽ5B8'5@@GI 7<'K 5FF5BH-9GŽ-B7@ 8B;  
K 5FF5BH-9GC: 'A 9F 7<5BH56=@HM5B8': +B9GG; CF'5'D5F H=7I @5F  
DI FDCG9Ž5F 9'9L DF 9GG@M8-G7@5=A 98'"K +  
H@A +B; 'H<9  
; 9B9F5@HMC: 'H<9'; CF9; C-B; ŽDFCJ=89F'8C9G'BCH'A 5? 9'5BM  
K 5FF5BHMC: '5BM? B8'F9@5H-B; 'HC'9L 7@ G-J +HM-B; CFA 5H-CB5@

Í "423;"Ectpg ikg"Og  qp"Wpkxgtukv{

Pqp/Dkq  q ikecn"Ocvgtkcn"Vtcpuhgt"Cit

bch]W'VmY]h Yf'dUfhmhc'h Y'ch Yfzcf'fXk'cb'h Y'XUh'gdWjZ'YX]b'5'''=a d'Ya Ybh]b[ 'GYW]cbz  
dfcj ]XYX'hUh'

f]E ]Zhfa ]bUh]cb'gnci 'X'cWif'i bXYf% fUz]hYF 97=D=9B H'g]U' 'W'Vci bX'h  
hY'DF CJ =8 9F 'VmihY'YUghfYgf]W]j Y'hfa g'Udd]W]Y'h'YA 5H9F =5@'cVh]bYX  
Zfa 'hY'hYb! U]U'W'Y'gci fWg]UbX

f]]E ]Zhfa ]bUh]cb'gnci 'X'cWif'i bXYf% fV]cf'fXk'Ucj Yz]hYF 97=D=9B H'k]  
X]gMtbh]bi Y]hg'i g'cZh]hY'A 5H9F =5@'UbX'k]`zi dcb'X]fW]cb'cZh]Y  
DF CJ =8 9F z]fYh fb'cf XYgfcmlUbmifYa U]b]b[ 'A 5H9F =5@'H]YF 97=D=9B H]h]hg  
X]gW]cbz] ]`Ugc'Y]h Yf'XYgfcmlhY'A C8= =75 H=CBG'cf'fYa U]b'Vci bX'VmihY  
hfa g'cZh]g'5 [ fYYa Ybh]Ug'hYmUdd'mhc'A C8= =75 H=CBG'/UbX

f]]]E ]b'hY'Yj Ybh]hY'DF CJ =8 9F 'hfa ]bUh]g'h]g'5 [ fYYa Ybh] bXYf% fW]ch]Yf'h]Ub'Zcf  
VfYUW]cZh]g'5 [ fYYa Ybh]hY'DF CJ =8 9F 'k]`XYZYf'h'Y'YZZW]j Y'XUh'cZh]hfa ]bUh]cb  
Zcf'UdYf]cX'cZi d'h' h]fYY'f] E'a cbh]g'j'i dcb'f]Yei Ygh]Zfa 'hYF 97=D=9B H]h'c'dYfa ]h  
W]a d'Yh]cb'cZf]Yg]UfW]b'dfc [ fYgg'']`dc'b'h'Y'YZZW]j Y'XUh'cZh]hfa ]bUh]cbz]cf'Z  
f]Yei Ygh]X]h Y'XYZYffYX'YZZW]j Y'XUh'cZh]hfa ]bUh]cbz]F 97=D=9B H'k]`X]gMtbh]bi Y  
]hg'i g'cZh]hY'A 5H9F =5@'UbX'k]`zi dcb'X]fW]cb'cZh]Y DF CJ =8 9F z]fYh fb'cf  
XYgfcmlUbmifYa U]b]b[ 'A 5H9F =5@'H]YF 97=D=9B H]h]hg]X]gW]cbz] ]`Ugc  
Y]h Yf'XYgfcmlhY'A C8= =75 H=CBG'cf'fYa U]b'Vci bX'VmihY'hfa g'cZh]g  
5 [ fYYa Ybh]Ug'hYmUdd'mhc'A C8= =75 H=CBG"

%": cf'di fdcg'g'cZh]g'5 [ fYYa Ybh] "7 cb]XYbh]U' `bZcfa Uh]cb'`g]U` a YUb'Ubm]bZcfa Uh]cb  
fYUh]b[ 'h' h]hY'A 5H9F =5@'z]bW X]b[ 'dUh]bhiUdd]W]cbg]UbX'U' fYUh]X'ZcfY][ b  
Udd]W]cbg]Ubh]bi Uh]cbg]Ubh]bi Uh]cb!]b! dUfh]UbX'X]j ]g]cbU'Udd]W]cbg]cf'UbmicZ  
h]hYa z]UbX'cfU W]a i b]W]cbg]fY Uh]b[ 'h'cf'fY]UfX]b[ 'h]hY'A 5H9F =5@'cf']bZcfa Uh]cb  
bchfYUh]X'hc'h]hY'A 5H9F =5@'h]h]g]X]gW]cgYX'hc'F 97=D=9B H']b'h]hY'a UbbYf'g]h]Zcfh  
\YfY]bU]hYf'`5 ``g]W]bZcfa Uh]cb'g]U` 'VY'7 cb]XYbh]U' `bZcfa Uh]cbz]bW X]b[ ']bZcfa Uh]cb  
X]gW]cgYX'hc'F 97=D=9B H'df]cf'hc'h]hY'XUh'cZh]g'5 [ fYYa Ybh]i b'Ygg'j]W]bZcfa Uh]cb f]E  
k U]UfYUxm]b'F 97=D=9B H]f]dcgg'Ygg]cb'df]cf'hc'h]hY'X]gW]cg]fY'h]YfYcZ'VmDF CJ =8 9F z  
f]E ]Ug'VYy'`di V]g]YX'cf']g'di V]g]YX'\YfYU]hYfz]i b'Ygg'j]W'`di V]W]cb'`g]UfYUW'cZh]g  
5 [ fYYa Ybh]f]]E ]g]fW]j YX'VmF 97=D=9B H'Zfa 'Uh]fX dUfhmhc

dYfgcb'bchiU'dUfhm\YfYhc'bcf'g\U`'F 97 =D=9B H'i gY'cf'Yl d'c]h]b'Ubmk Umk ]haci h  
DF CJ =8 9F f]h\y b'U[ fYYa Ybh\z Ubm7 cbZ]XYb\]U' =bZcfa U\jcb'Zcf'UdYf]cX'cZZj Yf) E'  
n\YUfg'Zfc a' h Y XU\Y'cZg\ W'X]g\Wcg fYzi b`Ygg'g\ W' ]bZcfa U\jcb'WUgYg'h c'VY'7 cbZ]XYb\]U'  
=bZcfa U\jcb'df]cf'h c' h Y YbX'cZg\ W'Zj Y! n\YUf'dYf]cX'hfc i [ \ 'bc'ZU' h cZF 97 =D=9B H'cf'  
h Y F 97 =D=9B H'UbX'DF CJ =8 9F 'Y

Б'К +Б 9GG'К <9F 9C: їН'Y'dUf]Yg`YfYh`\Y Y'Wl g'X'h]g'5 [ fYYa Ybhic'VY'Xi `mYi YW'YX]b' Xi d']WY'Wl bHfdUfhg'YUN'cZk \]W'g'U` VY'XYYa YX'h'c'Vbgh]h' H'Ub'cf][ ]bUžYZZWl]j Y'Ug'cZ'h'Y XUH'Z]fghUVcj Y'k f]H'Yb"

HY'i bXYfg][ bYXj Yf]Zmij VY'Wlhc'h'Y'dYb

XY'

c

Hb